

## Einladung zum Abschlusskonzert des 20jährigen Jubiläums der Städtepartnerschaft Tokio-Berlin



**Zeit: Freitag, den 12. Dezember 2014, um 18.00 Uhr**  
**Ort: Berliner Rathaus (Großer Saal)**

Das Jahr des 20jährigen Jubiläums der Städtepartnerschaft zwischen Tokio und Berlin, das wir im Februar mit einem feierlichen Festakt im Berliner Rathaus eröffnen konnten, neigt sich nun seinem Ende zu. Wunderbare Höhepunkte, wie das Konzert des Pianisten Izumi Tateno in der Berliner Philharmonie, die Ausstellung „Seerosenbilder – Hommage à Monet“ des japanischen Malers Reiji Hiramatsu oder der Berlinbesuch des Tokioter Gouverneurs, Herrn Yoichi Masuzoe, werden uns noch lange in Erinnerung bleiben.

Um das erfolgreiche Jubiläumsjahr in feierlichem Rahmen abzuschließen, freuen sich die Botschaft von Japan und die Senatskanzlei in Zusammenarbeit mit der Japan Foundation, Sie zu einem Gagaku-Konzert der Ono-Gagaku-Kai im Berliner Rathaus einladen zu dürfen.

Mit Gagaku (wörtl. „elegante Musik“) wird eine Gattung von traditioneller Ensemblesmusik und Tänzen bezeichnet, die sich bis heute vor allem am japanischen Kaiserhof erhalten hat. Die Ono-Gagaku-Kai wurde 1887 in Tokio gegründet und zählt heutzutage zu den führenden praktizierenden Gagaku-Ensembles weltweit.

Wir möchten Sie bitten, sich bei uns bis zum **Mittwoch, den 3. Dezember 2014**, per Fax unter 030-21094-228 oder auch per E-Mail an [a.wielandt@bo.mofa.go.jp](mailto:a.wielandt@bo.mofa.go.jp) (Fr. Wielandt) unter Angabe Ihres Namens (und Ihrer eventuellen Begleitung), Ihrer Institution und Ihrer Email-Adresse anzumelden. Bitte beachten Sie, dass die Anzahl der Plätze begrenzt ist und der Einlass nur gegen Vorlage dieses Einladungsschreibens gewährt werden kann.